

Poland-Żagań: Forestry services
OJ S 77/2023 19/04/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nadleśnictwo Żagań
National registration number: 924-000-58-81
Postal address: ul. Żarska 14
Town: Żagań
NUTS code: PL432 Zielonogórski
Postal code: 68-100
Country: Poland
Contact person: Krzysztof Blaczkowski
E-mail: zagan@zielonagora.lasy.gov.pl
Telephone: +48 683681950
Fax: +48 683773492
Internet address(es):
Main address: <https://zagan.zielonagora.lasy.gov.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

I.5. Main activity

Other activity: Leśnictwo

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Żagań w roku 2023
– 4 postępowanie
Reference number: S.270.4.2023

II.1.2. Main CPV code

77200000 Forestry services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz.

672 – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz prace z zakresu nasiennictwa, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Żagań w roku 2023.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz z zakresu nasiennictwa wynikające z Załącznika nr 2 do SWZ, na który składają się:

Załącznik nr 2.1. – planowany rozmiar prac;

Załącznik nr 2.2. - szczegółowy rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji;

Załącznik nr 2.4.1. - informacja o charakterze pielęgnacji lasu (strefy dla wykaszania chwastów);

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 000 054,21 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet I – Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie leśnictw: Cietrzewo, Karliki;

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77230000 Services incidental to forestry, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Żagań

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 672 – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz prace z zakresu nasiennictwa, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Żagań w roku 2023.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz z zakresu nasiennictwa wynikające z Załącznika nr 2 do SWZ, na który składają się:

Załącznik nr 2.1. – planowany rozmiar prac;

Załącznik nr 2.2. - szczegółowy rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji;

Załącznik nr 2.4.1. - informacja o charakterze pielęgnacji lasu (strefy dla wykaszania chwastów);

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy określonej zgodnie z § 10 ust 1 stanowiącego załącznik nr 12 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet II – Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie leśnictw: Mirostowice, Trzebów
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77230000 Services incidental to forestry, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Żagań

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 672 – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz prace z zakresu nasiennictwa, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Żagań w roku 2023.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz z zakresu nasiennictwa wynikające z Załącznika nr 2 do SWZ, na który składają się:

Załącznik nr 2.1. – planowany rozmiar prac;

Załącznik nr 2.2. - szczegółowy rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji;

Załącznik nr 2.4.1. - informacja o charakterze pielęgnacji lasu (strefy dla wykaszania chwastów);

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy określonej zgodnie z § 10 ust 1 stanowiącego załącznik nr 12 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet III – Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie leśnictw: Baszkowo, Podlaski
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77230000 Services incidental to forestry, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Żagań

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 672 – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz prace z zakresu nasiennictwa, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Żagań w roku 2023.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, oraz z zakresu nasiennictwa wynikające z Załącznika nr 2 do SWZ, na który składają się:

Załącznik nr 2.1. – planowany rozmiar prac;

Załącznik nr 2.2. - szczegółowy rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji;

Załącznik nr 2.4.1. - informacja o charakterze pielęgnacji lasu (strefy dla wykaszania chwastów);

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy określonej zgodnie z § 10 ust 1 stanowiącego załącznik nr 12 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 036-105682](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie leśnictw: Cietrzewo, Karliki;

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

07/04/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FORST Team SZOBER

National registration number: 9282105021

Postal address: ul. Bohaterów Getta 36A/5

Town: Żary

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-200

Country: Poland

E-mail: alina.szober@op.pl

Telephone: +48 508085970

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych GAJ

National registration number: 8871543392

Postal address: ul. Bohaterów Getta 36A/1

Town: Żary

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-200

Country: Poland

E-mail: krzysztof-szober@wp.pl

Telephone: +48 512350741

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 389 422,72 PLN

Total value of the contract/lot: 437 789,45 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Pakiet II – Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie leśnictw: Mirostowice, Trzebów;

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

07/04/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FORST Team SZOBER

National registration number: 9282105021

Postal address: ul. Bohaterów Getta 36A/5

Town: Żary

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-200

Country: Poland

E-mail: alina.szober@op.pl

Telephone: +48 508085970

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych GAJ

National registration number: 8871543392

Postal address: ul. Bohaterów Getta 36A/1

Town: Żary

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-200

Country: Poland

E-mail: krzysztof-szober@wp.pl

Telephone: +48 512350741

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 427 594,81 PLN

Total value of the contract/lot: 497 570,45 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Pakiet III – Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie leśnictw: Baszkowo, Podlaski;

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/04/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FORST Team SZOBER

National registration number: 9282105021

Postal address: ul. Bohaterów Getta 36A/5

Town: Żary

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-200

Country: Poland

E-mail: alina.szober@op.pl

Telephone: +48 508085970

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych GAJ

National registration number: 8871543392

Postal address: ul. Bohaterów Getta 36A/1

Town: Żary

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 68-200

Country: Poland

E-mail: krzysztof-szober@wp.pl

Telephone: +48 512350741

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 294 123,70 PLN

Lowest offer: 294 123,70 PLN / Highest offer: 343 843,48 PLN taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul.Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Postal address: ul. Krucza 36 / Wspólna 6
Town: Warszawa
Postal code: 00-522
Country: Poland
E-mail: sp@prokuratoria.gov.pl
Telephone: +48 226958504
Fax: +48 226958111
Internet address: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP.
2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana

przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego

wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4. i 5. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 896 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul.Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/04/2023